

2016

SANTALI

[Honours]

PAPER – IV

Full Marks : 90

Time : 4 hours

*The figures in the right hand margin indicate marks*

*Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable*

*Illustrate the answers wherever necessary*

[NEW SYLLABUS]

১। শাহী কিনগে বারয়া কুকলি রেয়াঃ তেলা অল মে : ১৫x২

(ক) শৌভল ভূক্তির সত্রেন আজ্ঞাঃ ‘বাহা ডাঙুওয়ীঃ’ অনড়ছেঁ  
পুথিরে মানওয়া জিউফি বাবত চেঁ কাথা কম মেন  
আকাদা অনা বাবত অল মে ।

- (৬) অনড়হিয়ী সাধুরাম চাঁদ মুরমু আঃ ‘হররে হেসাঃ’  
অনড়হেঁ রে চেঁ কাথা ক মেন হচয়েদা অনড়হেঁ আতে  
অল সদর মে ।
- (৭) পশ্চিত রঘুনাথ মুরমুওয়াঃ ‘লাকচার সেরেঁও’ পুথিরে  
তিনোঃ লেকান সেরেঁও সেলেদ মেনাঃ আ ? অনাক  
মুদ খন বার লেকান সেরেঁও অল কাতে ভেদ ভাঁগাও  
মে ।
- (৮) অনড়হিয়ী সারদা প্রসাদ কিঞ্চুওয়াঃ ‘লাহাঃ হররে’  
ঝুতুমান অনড়হেঁ রে চেঁ দাশনিক ভাবনা ফ্রেল এঁমাঃ  
আ অল মে ।
- (৯) ঠাকুর প্রসাদ মুরমুওয়াঃ ‘সেতাঃ ফ্রেনেল’ অনড়হেঁ  
রেদ অনড়হিয়ী চেঁ কয় ফ্রেল আকাদা বিছনোও তে  
অল মে ।

২। যাঁসে মঁড়ে গটাং কুকলি রেয়াঃ তেলা অল মে : ৮×৫

- (ক) ‘খেরওয়াল বংশ ধরম পুঁথি’ রে মেনাঃ বারয়া সেরেঁও  
অল কাতে ভেদ ভাঁগাও মে ।
- (খ) ‘ডিংকি’ অনড়হেঁ রেয়াঃ মুড় ভাব তেদ অল সদর মে ।
- (গ) ‘চাঞ্চপাগাড়’ অনড়হেঁ তালাতে সানতাড়াঃ নাগাম কাথা  
তিনোঃ মজ রূপতে গাবান আকাদা অনড়হেঁ আতে  
গালচ মে ।

(୪) ଠାକୁର ପ୍ରସାଦ ମୂରମୁ ‘ଦାଶାୟ କୁନୌମି’ ଅନ୍ତରେ ତାଙ୍କାତେ ପୁରାକିତ ରେଯାଃ ଚିତୋର ଅକା ଲେକାୟ ଫଟେଲ ଆକାଦା ଅଳ ମେ ।

(୫) ‘ଆମାଃ ହେଜ ମା ଇଞ୍ଜ ଲୌଗିଏ ଗେ  
ଏନ ହୋ, ହାଯବେ ଲାଜାଓ ତେଗେ  
ସାମାଃ ଖନିଞ୍ଜ ଓକୋ ବାଡ଼ାୟ  
ଆଡ଼ାଃ କଁଡ଼ ରେଗେ ।’

— ଏମ ଆକାନ ଥାର ରେଯାଃ ଲୌଗୀୟ ପାଞ୍ଜାୟ ତୁଳୁଜ ଭେଦ ଭାଙ୍ଗାଓ ମେ ।

(୬) ଅନ୍ତରେ ଡମାନ ସାହ ସମୀର ଆଃ ‘ସମାଜ ସାଗାଡ଼’ ଅନ୍ତରେ ତାଙ୍କାତେ ସାଁওତା ରେଯାଃ କୌମି ଲାହା ଇଲି ଲୌଗିଏ ଅକା ଲେକାନ ହଦିସେ ଚାଲ ଆକାଦ ବନାୟ ଆମାଃ ବୁଝୀଓ ତେ ଅଳ ମେ ।

(୭) ନାୟକେ ଝଙ୍ଗଳ ଚନ୍ଦ୍ର ସରେନ ଅଳାଃ ‘ଆବନାଃ ଆଡ଼ାଃ’ ଅନ୍ତରେ ରେଯାଃ ପୁଯତ୍ର ଥାର ଅଳ କାତେ ଭେଦ ଭାଙ୍ଗାଓ ମେ ।

(୮) ‘ଆଲେ ଆତୋ’ ଅନ୍ତରେ ରେଯାଃ ଶୁଟ କାଥା ଅଳ ମେ ।

(୯) ଅନ୍ତରେ ପାଉଳ ଜୁଝୀର ସରେନ ଅଳାଃ ‘ହେଡେମ’ ଅନ୍ତରେରେ ଅନ୍ତରେ ଅକା ଲେକାନ ହେଡେମ କାଥାୟ ସାବ ରାକାବ ଆକାଦା ପୁଷ୍ଟାଓ ତେ ଅଳ ମେ ।

৩। বাহাঁগে মঁড়ে গটাঁ কুকলি রেয়াঃ তেজা অল মে : 8 x ৫ \*

(ক) পশ্চিম রঘুনাথ মুরমু দ 'আকচার সেরেঞ্জ' পুর্খি  
তালাতে সাঁওতা রে চেঁ সাঁদেশ এ চাল আকাদা ?  
থাটতে অল মে ।

(খ) "নৌজগুঁ বেজায় নওয়া নাকাল  
দমন কেঁ কয় ধনাল দালাল  
বাহাল কেঁ কয় রেঁগোজ সাঙ্গাল  
পাহরায় ঝীগীঁ হায় সুভি সাল ।"

— নওয়া থার দ অকা অনডহেঁ থন হাতাও  
আকানা ? এক আকান থার রেয়াঃ তেদ ভাঁগাও মে ।

(গ) অনডহিয়ী সারদা প্ৰসাদ কিশুওয়াঃ 'আয়ো' অনডহেঁ  
তালাতে চেঁ কাথা ঝীয় এদা ? অল মে ।

(ঘ) ডমান সাহ সমীৱ দ 'সেতাঃ' অনডহেঁ তালাতে অকা  
লেকান সেতাঃ রেয়াঃ কাথা মেন আকাদা অল মে ।

(ঙ) 'ঠাকুৰ রে মনে রেবেদ মে' অনডহেঁ রে অনডহিয়ী চেঁ  
কাথা মেমেন সানায়ে কানা অল মে ।

(চ) 'সেঁগোল হবৱ কাতেঞ্জ দাঢ়ান কানা' অনডহেঁ তালাতে  
অনডহিয়ী চেঁ সিকলৌত এব আকাদ বনায় পুষ্টীও তে  
অল মে ।

(ହ) ‘‘ଭରମ ନାସାଓ’ ଅନଡ଼ିହେଲେ ଅନଡ଼ିହିୟୀ ଭରମ ନାସାଓ  
ଥିବ ଦୋଗୋଃ ସୌଗିଏ ଅକାଳେକାନ ହରେ ଉଦୁଃ ଆକାଦା  
ଅଳ ମେ ।

(ଜ) ‘‘ଆତୁଃ ଦାଃ ମା ଗଦ ଗଦ  
ଦିନୀମ ଗେ ଚଂ ଚାଲାଃ କାନା ।  
ବିନ ମୁଟୀଦଃ ଅଜେ ଟେନ ହୋ,  
ସୌରି, ମାନ୍ୟା ଜିଉମି ଦାଃ ଚ,  
ଦିନୀମ ଗେ ଚଂ ଆଧିଃ କାନା ।’’

— ସୌଗୀଯ ପାଞ୍ଜାଯ ତୁଲୁଜ ଭେଦ ଭାଙ୍ଗାଓ ମେ ।

(କ) ପଣ୍ଡିତ ବନ୍ଦୁନାଥ ମୁରମୁଖ୍ୟାଃ ‘ଆକଚାର ସେରେଣ୍ଟ’ ପୁଷ୍ଟିରେଯାଃ  
ଜାତି ଧରମ ସେରେଣ୍ଟ ଅଳ କାତେ ଭେଦ ଭାଙ୍ଗାଓ ମେ ।

---